

MM.  
 Haidasz  
 Harding  
 Hogarth  
 Hopkins  
 Howard  
 (Okanagan Boundary)  
 Hymmen  
 Isabelle  
 Jamieson  
 Jerome  
 Kaplan  
 Kierans  
 Knowles (Winnipeg-  
 Nord-Centre)  
 Lachance  
 Laflamme  
 Laing  
 (Vancouver-Sud)  
 Lang (Saskatoon-  
 Humboldt)  
 Langlois  
 Laprise  
 Latulippe  
 Leblanc (Laurier)  
 LeBlanc (Rimouski)  
 Legault  
 Lessard (LaSalle)  
 Lind  
 Loiselle  
 Macdonald (Rosedale)  
 MacEachen  
 MacGuigan  
 MacInnis (M<sup>me</sup>)  
 McIlraith  
 McNulty  
 Mahoney  
 Marceau  
 Marchand  
 (Langelier)  
 Marchand  
 (Kamloops-Cariboo)  
 Mather  
 Matte  
 Morison  
 Munro  
 Murphy  
 Noël  
 Nystrom

MM.  
 O'Connell  
 Olson  
 Orange  
 Orlikow  
 Penner  
 Pepin  
 Peters  
 Portelance  
 Pringle  
 Prud'homme  
 Reid  
 Richard  
 Richardson  
 Roberts  
 Robinson  
 Rochon  
 Rock  
 Rodrigue  
 Rondeau  
 Rowland  
 Roy (Timmins)  
 Roy (Laval)  
 Saltsman  
 Serré  
 Sharp  
 Skoberg  
 Smith (Saint-Jean)  
 Stafford  
 Stanbury  
 Stewart  
 (Okanagan-Kootenay)  
 St. Pierre  
 Sullivan  
 Thomas  
 (Maisonneuve-  
 Rosemont)  
 Thomson  
 (Battleford-Kindersley)  
 Tolmie  
 Trudeau  
 Turner (London-Est)  
 Turner (Ottawa-Carleton)  
 Watson  
 Weatherhead  
 Whelan  
 Whicher  
 Yanakis—147.

MM.  
 MacDonald (Egmont)  
 MacInnis (Cape  
 Breton-East Richmond)  
 MacLean  
 Macquarrie  
 McCleave  
 McCutcheon  
 McIntosh  
 McKinley  
 McQuaid  
 Monteith  
 Moore  
 Murta  
 Nesbitt  
 Nielsen  
 Noble

MM.  
 Nowlan  
 Paposki  
 Peddle  
 Ricard  
 Ritchie  
 Rynard  
 Schumacher  
 Scott  
 Simpson  
 Southam  
 Stewart (Marquette)  
 St. Pierre  
 Thomas (Moncton)  
 Valade  
 Yewchuk—52.

## ONT VOTÉ CONTRE:

MM.  
 Allmand  
 Badanai  
 Barnett  
 Basford  
 Beaudoin  
 Béchard  
 Beer  
 Benjamin  
 Benson  
 Blair  
 Blouin  
 Boulanger  
 Breau  
 Broadbent  
 Brown  
 Buchanan  
 Burton  
 Caccia  
 Cafik  
 Chappell  
 Chrétien  
 Clermont  
 Cobbe  
 Comtois  
 Corbin  
 Corriveau  
 Côté (Richelieu)  
 Côté (Longueuil)  
 Crossman  
 Cullen  
 Cyr  
 Danson  
 Davis  
 De Bané  
 Dionne  
 Douglas  
 Drury  
 Dupras  
 Duquet  
 Émard  
 Éthier  
 Faulkner  
 Forest  
 Forget  
 Fortin  
 Francis  
 Gauthier  
 Gendron  
 Gervais  
 Gibson  
 Gilbert  
 Gillespie  
 Givens  
 Gleave  
 Godin

MM.  
 Goode  
 Goyer  
 Gray  
 Greene  
 Groos  
 Guay (Lévis)  
 Guilbault  
 Haidasz  
 Harding  
 Hogarth  
 Hopkins  
 Howard  
 (Okanagan Boundary)  
 Hymmen  
 Isabelle  
 Jamieson  
 Jerome  
 Kaplan  
 Kierans  
 Knowles (Winnipeg-  
 Nord-Centre)  
 Lachance  
 Laflamme  
 Laing  
 (Vancouver-Sud)  
 Lang (Saskatoon-  
 Humboldt)  
 Langlois  
 Laprise  
 Latulippe  
 Leblanc (Laurier)  
 LeBlanc (Rimouski)  
 Legault  
 Lessard (LaSalle)  
 Lind  
 Loiselle  
 Macdonald (Rosedale)  
 MacEachen  
 MacGuigan  
 MacInnis (M<sup>me</sup>)  
 Mackasey  
 McIlraith  
 McNulty  
 Mahoney  
 Marceau  
 Marchand  
 (Langelier)  
 Marchand  
 (Kamloops-Cariboo)  
 Mather  
 Matte  
 Morison  
 Munro  
 Murphy  
 Noël

• (3.30 p.m.)

**M. l'Orateur:** Je déclare la motion rejetée.

La Chambre passe maintenant au vote différé sur la motion n° 6 du député de Peace River (M. Baldwin).

(La motion n° 6 de M. Baldwin, mise aux voix, est rejetée par 147 voix contre 52.)

## ONT VOTÉ POUR:

MM.  
 Alkenbrack  
 Asselin  
 Bell  
 Bigg  
 Code  
 Comeau  
 Danforth  
 Diefenbaker  
 Dinsdale  
 Downey  
 Fairweather  
 Flemming

MM.  
 Forrester  
 Grills  
 Hales  
 Hees  
 Horner  
 Knowles (Norfolk-  
 Haldimand)  
 Korchinski  
 Lambert  
 (Edmonton-Ouest)  
 La Salle  
 Lundrigan

[M. l'Orateur.]